

during his stay in Reading that he married Catherine Alles (1777-1859), daughter of Captain Henry Alles of Revolutionary fame.<sup>6</sup>

On November 11, 1794, Charles Cist, with whom Gruber had served his apprenticeship, wrote to Gruber, urging him to accept a proposal for the establishment of a newspaper in Savannah, Georgia. At the same time, General Daniel Heister, a Representative in Congress from Washington County, Maryland, proposed that he establish a German paper in Hagerstown. He accepted the latter proposition, retired from the Reading newspaper at the end of the year, and moved to Hagerstown.<sup>7</sup> There he set up his press, made and purchased in Philadelphia,<sup>8</sup> and in June of 1795 (judging from the date of the first issue located) started the publication of Die Westliche Correspondenz.

It is probable that Gruber was from the first equipped to print in both English and German, for the imprint of his first extant paper calls his establishment the "deutsch- und englischen buchdruckery,"<sup>9</sup> but no English issue of his press prior to 1801, when he published A Catalogue of Jacob D. Dietrick's Circu-

6 Eshleman. op. cit.

7 Hagers-Town town and country almanack. 1859. p. [9].

8 Ibid. 1859. p. [8].

9 Westliche correspondenz. September 28, 1796.